

II

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση)

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 28ης Νοεμβρίου 2002

για τη σύναψη της συμφωνίας υπό μορφή ανταλλαγής επιστολών όσον αφορά τις τροποποιήσεις των παραρτημάτων της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Νέας Ζηλανδίας περί υγειονομικών μέτρων που εφαρμόζονται στο εμπόριο ζώων ζώων και ζωικών προϊόντων

(2002/957/EK)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 133,

την πρόταση της Επιτροπής ⁽¹⁾,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Η συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Νέας Ζηλανδίας περί υγειονομικών μέτρων που εφαρμόζονται στο εμπόριο ζώων ζώων και ζωικών προϊόντων έχει εγκριθεί με την απόφαση 97/132/EK του Συμβουλίου ⁽²⁾.

(2) Λόγω διαφοράς μεταξύ των συστημάτων πιστοποίησης των μερών, τα μέρη δεν έχουν κοινοποιήσει το ένα στο άλλο την ολοκλήρωση των αντίστοιχων διαδικασιών τους για την επικύρωση της συμφωνίας σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο.

(3) Ως εκ τούτου, η συμφωνία δεν έχει αρχίσει να ισχύει και, μέχρι την έναρξη ισχύος της, εφαρμόζεται προσωρινά, όπως προβλέπεται στη συμφωνία υπό μορφή ανταλλαγής επιστολών, η οποία επισυνάπτεται στην απόφαση 97/131/EK του Συμβουλίου, της 17ης Δεκεμβρίου 1996, για τη σύναψη της συμφωνίας υπό μορφή ανταλλαγής επιστολών για την προσωρινή εφαρμογή της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Νέας Ζηλανδίας περί υγειονομικών μέτρων που εφαρμόζονται στο εμπόριο ζώων ζώων και ζωικών προϊόντων ⁽³⁾.

(4) Ορισμένες τροποποιήσεις των παραρτημάτων της συμφωνίας σχετικά με την πιστοποίηση και την αναγνώριση ισοδυναμίας συστημάτων πιστοποίησης για ορισμένα προϊόντα είναι ανα-

γκαίες πριν τα δύο μέρη συμπληρώσουν τις αντίστοιχες διαδικασίες τους και κοινοποιήσουν αμοιβαία την ολοκλήρωσή τους και πριν τεθεί σε ισχύ η συμφωνία.

(5) Τα δύο μέρη έχουν επιβεβαιώσει την καταρχήν συμφωνία τους για τη μορφή ανταλλαγής επιστολών και για τον καθορισμό των υγειονομικών μέτρων που εφαρμόζονται στις εμπορικές συναλλαγές ζώων ζώων και ζωικών προϊόντων.

(6) Η συμφωνία υπό μορφή ανταλλαγής επιστολών θα πρέπει, συνεπώς, να εγκριθεί,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Η συμφωνία υπό μορφή ανταλλαγής επιστολών όσον αφορά τις τροποποιήσεις των παραρτημάτων της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Νέας Ζηλανδίας περί υγειονομικών μέτρων που εφαρμόζονται στο εμπόριο ζώων ζώων και ζωικών προϊόντων, εγκρίνεται εξ ονόματος της Κοινότητας.

Το κείμενο της συμφωνίας υπό μορφή ανταλλαγής επιστολών, συμπεριλαμβανομένων των τροποποιήσεων των παραρτημάτων της συμφωνίας, επισυνάπτεται στην παρούσα απόφαση.

Άρθρο 2

Ο πρόεδρος του Συμβουλίου εξουσιοδοτείται να ορίσει το πρόσωπο που είναι αρμόδιο να υπογράψει τη συμφωνία υπό μορφή ανταλλαγής επιστολών, δεσμεύοντας την Κοινότητα.

⁽¹⁾ Πρόταση της 16ης Σεπτεμβρίου 2002 (δεν έχει ακόμα δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα).

⁽²⁾ ΕΕ L 57 της 26.2.1997, σ. 4· απόφαση όπως τροποποιήθηκε από την απόφαση 1999/837/EK (ΕΕ L 332 της 23.12.1999, σ. 1).

⁽³⁾ ΕΕ L 57 της 26.2.1997, σ. 1.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Η παρούσα απόφαση παράγει αποτελέσματα από την ημέρα της δημοσίευσής της.

Βρυξέλλες, 28 Νοεμβρίου 2002.

Για το Συμβούλιο

Η Πρόεδρος

M. FISCHER BOEL
